

資治通鑑今註卷第六

司馬光編集
李宗侗註

秦紀一 起秦兆敦祥，盡昭陽作置，凡二十八年，（西元前二五五年至西元前二二八年）

昭襄王

五十二年 西元前二五五年

（一）河東^㉑守王稽坐與諸侯通^㉒，棄市^㉓，應侯日以不懌^㉔。王臨朝^㉕而歎，應侯請其故^㉖。王曰：「今武安君死，而鄭安平、王稽等皆畔，內無良將，而外多敵國，吾是以憂。」應侯懼，不知所出^㉗。燕客^㉘蔡澤聞之，西入秦。先使人宣言於應侯^㉙曰：「蔡澤天下雄辯之士^㉚，彼見王，必困君^㉛而奪君之位。」應侯怒，使人召之。蔡澤見應侯，禮又倨^㉜。應侯不快，因讓之^㉝曰：「子宣言欲代我相，請聞其說。」蔡澤曰：「吁^㉞！君何見之晚也！夫四時之序，成功者去^㉟。君獨不見夫秦之商君^㊱、楚之吳起^㊲、越之大夫種^㊳，何足願與^㊴？」應侯謬^㊵曰：「何爲不可？此三子者、義之至也，忠之盡也。君子有殺身以成名，死無所恨。」蔡澤曰：「夫人立功豈不期於成全耶？身名

俱全者、上也；名可法而身死者、次也；名僂辱而身全者、下也。夫商君、吳起、大
夫種，其爲人臣盡忠致功，則可願矣；閔天、周公、豈不亦忠且聖乎？三子之可願孰
與閔天、周公哉？」應侯曰：「善。」蔡澤曰：「然則君之主悼厚舊故，不倍功臣，
孰與孝公、楚王、越王？」曰：「未知何如。」蔡澤曰：「君之功能孰與三子？」曰：
「不若。」蔡澤曰：「然則君身不退，患恐甚於三子矣。語曰：『日中則移，月滿則虧
⑤。進、退、贏、縮⑥，與時變化⑦，聖人之道也。』今君之怨已讐而德已報⑧，意欲
至矣⑨！而無變計，竊爲君危之！」應侯遂延以爲上客，因薦於王。王召與語，大悅，
拜爲客卿。應侯因謝病免。王新悅蔡澤計畫，遂以爲相國。澤爲相，數月免。

（二）楚春申君以荀卿爲蘭陵令⑩。荀卿者，趙人，名況，嘗與臨武君論兵於趙孝成王
之前。王曰：「請問兵要？」臨武君對曰：「上得天時，下得地利，觀敵之變動，後之
發，先之至，此用兵之要術也。」荀卿曰：「不然。臣所聞古之道，凡用兵攻戰之本，
在乎一民⑪。弓矢不調，則羿⑫不能以中；六馬不和，則造父⑬不能以致遠；士民不親
附，則湯武不能以必勝也。故善附民者，是乃善用兵者也。故兵要在乎附民⑭而已。」
臨武君曰：「不然。兵之所貴者，勢利⑮也，所行者變詐⑯也。善用兵者感忽悠聞⑰，

莫知所從出^㉑。孫、吳^㉒用之無敵於天下，豈必待附民哉！」荀卿曰：「不然。臣之所道，仁人之兵，王者之志^㉓也；君之所貴，權謀勢利也。仁人之兵不可詐也；彼可詐者，怠慢者也，露袒者也^㉔，君臣上下之間滑然^㉕有離德者也。故以桀詐桀，猶巧拙有幸焉；以桀詐堯，譬之以卵投石，以指撓沸^㉖，若赴水火，入焉焦沒耳！故仁人之兵上下一心，三軍同力。臣之於君也，下之於上也，若子之事父，弟之事兄，若手臂之扞頭目^㉗而覆胸腹^㉘也。詐而襲之，與先驚而後擊之，一也。且仁人用十里之國，則將有百里之聽；用百里之國，則將有千里之聽；用千里之國，則將有四海之聽。必將聰明警戒和傳而一^㉙。故仁人之兵聚則成卒，散則成列，延則若莫邪之長刃，嬰之者斷^㉚；兌則若莫邪之利鋒，當之者潰^㉛；圜居而方止則若盤石然，觸之者角摧而退耳。且夫暴國之君將誰與至哉？彼其所與至者，必其民也。其民之親我歡若父母，其好我芬若椒蘭，彼反顧其上則若灼黥^㉜，若仇讐。人之情，雖桀跖^㉝，豈有肯爲其所惡賊其所好者哉！是猶使人之子孫自賊其父母也。彼必將來告，夫又何可詐也。故仁人用國日明^㉞，諸侯先順者安；後順者危。敵之者削；反之者亡。詩曰：『武王載發^㉟，有虔秉鉞^㊱，如火烈烈，則莫我敢遏^㊲！』此之謂也」。

孝成王臨武君曰：「善。請問王者之兵設何道？何行而可？」荀卿曰：「凡君賢者其國治；君不能者其國亂。隆禮貴義者其國治；簡禮賤義者其國亂。治者彊，亂者弱，是彊弱之本也。上足印則下可用也；上不足印則下不可用也。下可用則彊，下不可用則弱，是彊弱之常也。齊人隆技擊，其技也，得一首者則賜贖鎗金，無本賞矣。是事小敵彊，則偷可用也；事大敵堅，則渙焉離耳。若飛鳥然，傾側反覆無日，是亡國之兵也。兵莫弱是矣！是其去貨市傭而戰之，幾矣！魏氏之武卒，以度取之；衣三屬之甲，操十二石之弩，負矢五十箇，置戈其上，冠冑帶劍，贏三日之糧，日中而趨百里，中試則復其戶，利其田宅。是其氣力數年而衰，而復利未可奪也，改造則不易周也。是故地雖大其稅必寡，是危國之兵也。秦人其生民也隴隘，其使民也酷烈，劫之以勢，隱之以阨，忸之以慶賞，鱗之以刑罰，使民所以要利於上者，非闢無由也。使以功賞相長，五甲首而隸五家。是最爲衆彊長久之道，故四世有勝，非幸也，數也。故齊之技擊不可以遇魏之武卒，魏之武卒不可以遇秦之銳士，秦之銳士不可以當桓文之節制，桓文之節制不可以當湯武之仁義，有遇之者，若以焦熬投石焉。衆是數國者皆干賞蹈利之兵也，傭徒鬻賣之道也，未有貴上安制恭節之理也。諸侯有能微妙之

以節，則作而兼殆之耳^⑤！故招延募選，降勢詐，上功利，是漸之也^⑥；禮義教化，是齊^⑦之也。故以詐遇詐，猶有巧拙焉；以詐遇齊，譬之猶以錐刀墮泰山也。故湯武之誅桀紂也，拱挹指麾，而疆暴之國莫不趨使，誅桀紂若誅獨夫。故秦誓曰：「獨夫紂^⑧。」此之謂也。故兵大齊^⑨則制天下，小齊則治鄰敵。若夫招延募選降勢詐上功利之兵，則勝不勝無常，代翁代張，代存代亡，相爲雌雄耳^⑩，夫是謂之盜兵，君子不由也。」

孝成王臨武君曰：「善。請問爲將？」荀卿曰：「知莫大於棄疑^⑪，行莫大於無過，事莫大於無悔，事至無悔而止矣。不可必也^⑫，故制號政令欲嚴以威，慶賞刑罰欲必以信，處舍收藏欲周以固^⑬，徒舉進退欲安以重，欲疾以速，窺敵觀變欲潛以深，欲五以參^⑭，遇敵決戰必行吾所明，無行吾所疑，夫是之謂六術。無欲將而惡廢^⑮，無怠勝而忘敗，無威內而輕外，無見其利而不顧其害，凡慮事欲熟而用財欲泰，夫是之謂五權。將所以不受命於主有三：可殺而不可使處不完，可殺而不可使擊不勝，可殺而不可使欺百姓，夫是之謂三至。凡受命於主而行三軍，三軍既定，百官得序，羣物皆正，則主不能喜，敵不能怒，夫是謂之至臣。慮必先事而申之以敬，慎終如始，始終如一，夫是之謂大計。凡百事之成也，必在敬之；其敗也，必在慢之。故敬勝怠則吉，怠勝敬則滅，計勝欲

則從，欲勝計則凶。戰如守，行如戰，有功如幸，敬謀無曠，敬事無曠，敬吏無曠，敬衆無曠，敬敵無曠，夫是之謂五無曠。慎行此六術、五權、三至，而處之以恭敬無曠，夫是之謂天下之將，則通於神明矣。」

臨武君曰：「善。請問王者之軍制。」荀卿曰：「將死鼓^㉔，御死轡，百吏死職，上大死行列。聞鼓聲而進，聞金聲而退。順命爲上，有功次之，令不進而進猶令不退而退也，其罪惟均。不殺老弱，不獵禾稼，服者不禽，格者不赦，犇命者不獲。凡誅非誅其百姓也，誅其亂百姓者也。百姓有捍^㉕其賊，則是亦賊也。以故順刃者生，僂^㉖刃者死，犇命者貢。微子閉封於宋^㉗，曹觸龍斷於軍^㉘，商之服民，所以養生之者，無異周人^㉙，故近者誦謳而樂之，遠者竭蹶而趨之，無幽閒辟陋之國，莫不趨使而安樂之，四海之內若一家，通達之屬莫不從服，夫是之謂人師。詩曰：『自西自東，自南自北，無思不服。』此之謂也^㉚。王者有誅而無戰，城守不攻，兵格不擊，敵上下相喜則慶之，不屠城，不潛軍，不留衆，師不越時，故亂者樂其政，不安其上，欲其至也^㉛。臨武君曰：「善。」

陳羈問荀卿曰：「先生議兵常以仁義爲本，仁者愛人，義者循理，然則又何以兵爲？凡

所爲有兵者，爲爭奪也。」荀卿曰：「非汝所知也！彼仁者愛人，愛人故惡人害之也；義者循理，循理、故惡人之亂之也。彼兵者，所以禁暴除害也，非爭奪也。」

(三) 燕孝王薨，子喜立。

(四) 周民東亡^㉔，秦人取其寶器^㉕，遷西周公^㉖於豳狐之聚^㉗。

(五) 楚王遷魯於莒^㉘而取其地。

【註】

㉔ 溫公以赧王崩後，不可無紀年以統一史事，遂改用秦紀年，這純屬於記事的方便，並無正統閏統的分別。

㉕ 河東舊屬魏地，後爲秦所取，因在黃河之東，遂置河東郡。漢河東郡本秦舊郡，治安邑，安邑故城在今山西省
夏縣北。

㉖ 通：交通勾結。

㉗ 棄市：在市上殺罪，所以稱棄市。

㉘ 不憚：不快樂。王稽曾薦范雎於秦王，漸被任爲丞相。後范雎又重用王稽鄭安平，事見卷五赧王四十五年^㉙及四十九年^㉚。史記范雎蔡澤列傳：「秦之法，任人而所任不善者，各以其罪罪之。」現鄭安平投降趙，王稽又得罪，秦王雖未罪范雎，但范雎亦因此而不快樂。

㉙ 臨朝：上朝。

④請其故：問是何原因。

⑤不知所出：不知有何種辦法。

⑥燕客：燕國人。

⑦宣言於應侯：所說話使范雎能間接聽見。

⑧雄辯之士：富有辯才的人。

⑨困君：對你爲難。

⑩體又居：居傲無禮貌。

⑪因讓之：就責護他。

⑫吁：疑怪的聲音。

⑬四時之序，成功者去：四時各按他的次序，已經成功者就讓給下一時，若春天對夏天。

⑭商鞅事見卷二顯王九年至三十一年各條。

⑮吳起被殺事見卷一安王二十一年。

⑯大夫種卽文種，助越王勾踐滅吳有功，後爲越王所殺。

⑰何足願與：值得願意做嗎？

⑱謬曰：假意的說。

⑳繆卽戮。名繆，名敗裂。

⑤ 闕天：周文王之賢臣。周公：周開國之功臣。

⑥ 惇厚舊故：厚愛舊交。

⑦ 倍同背。不陪功臣：對有功者始終禮敬不傷害。

⑧ 日中則移，月滿則虧：日到正午至天中就移動向西落，月到月中滿圓後就漸虧縮。

⑨ 進退贏縮：按贏是早出，縮是晚出，有進有退，有早出者，有晚出者。

⑩ 與時變化：順時間而變化不同。

⑪ 讎：報仇。報仇指殺其仇人魏齊，報德指保薦王稽鄭安平。

⑫ 意欲至矣：所希望及所要求者皆已經達到。

⑬ 蘭陵：故城在今山東嶧縣東五十里。

⑭ 一民：使民和而如一體。

⑮ 羿：古之善射者，見於山海經及天問。

⑯ 造父：古之善御者，據說當周穆王時，曾爲穆王御而周行天下。

⑰ 在乎附民，今本荀子作「在乎善附民」，元刊本及羣書治要皆無「善」字，王念孫以爲「善」字誤衍。附民親

附如一。

⑱ 勢利：乘形勢，爭利害。

⑲ 變詐：用奇計。

④ 感忽悠闊：郝懿行曰：「感讀如撼。」感忽：撼動速快。悠闊：神祕使敵不可測。

⑤ 莫知所從出：不能知從何處而來。

⑥ 孫吳：孫指吳將孫武，吳指吳起。

⑦ 志：意志。

⑧ 露袒者也：露袒同路單。王念孫曰：「路單猶鼠窟也。上不恤民則民皆鼠窟，故下句云：君臣天下之間滑然有離德也。」

⑨ 滑然：楊倞曰：滑亂也，胥骨。以指撓沸：撓即攪，用手指撓沸水或沸湯，必至潰爛。入焉焦沒耳：王念孫曰「案焉猶則也，說見經傳釋詞。」入火則焦，入水則沒。

⑩ 撓沸：撓同攪，攪沸水或沸湯。

⑪ 扞頭目：保護頭目。

⑫ 覆胸腹：掩蓋胸腹。

⑬ 和傅而一：今本荀子傅作傳，但楊倞曰：「傳或爲博，博衆也。是「傳」字不誤，相和而聯爲一。傅與「附民」之附意同。」

⑭ 延則若莫邪之長刃，要之者斷：延之意爲長。莫邪：胡三省曰：「吳之寶劍。」說文解字則謂「莫邪爲長戟」，遇見其刃者兵器皆斷。

⑮ 兌則若莫邪之利鋒，當之者潰：郝懿行曰：「兌與銳同，荀書皆然。」遇見其鋒的必收潰。

④則若灼黥：等於畏懼火之灼黥。

⑤桀、跖：夏桀，夏之末王；跖，盜跖，莊子書中之名盜。

⑥用國日明：俞樾曰「明之言盛也，國日明猶言國日盛。」言仁人執國政能使國日盛。

⑦武王載發：武王指成湯。發毛詩作旆，旆是大旗。成湯建豎起大旗以興師。

⑧有虔秉鉞：虔是恭敬。鉞：斧類。恭敬地手杖斧鉞。

⑨則莫我敢遏：遏，阻止。無人敢於阻止我。此詩見毛詩商頌。

⑩何道：王念孫曰：「道術也。」言用何類道術。

⑪上足卬：卬古仰字。足仰是能教化且長養人民。

⑫技擊：孟康曰：兵家之技巧。技巧者，習手足，便器械，積機關，以立攻守之勝。

⑬得一首者則賜緡金，無本賞矣：楊倞曰：「其技擊之術，斬得一首則官賜緡金贖之，斬首雖戰收亦賞，不斬

首雖勝亦不賞，是無本賞也。」

⑭是事小敵彘，則偷可用也：彘讀爲脆，敵若脆弱則齊國兵可苟且用。

⑮貨市儲而戰之：雇市中之人而使戰鬥。

⑯以度取之：汪中曰：「度，程也。」以標準考取。

⑰衣三屬之甲：如淳曰：「上身一；髀褲一；脛織一，凡三屬也。」

⑱操十二石之弩：古者石重百二十斤，與漢以後不同。

④負矢五十個，置戈其上：先負矢於身，再置戈於矢上。

⑤贏：負擔。

⑥中試則復其戶，利其田宅：復其戶言免其徭役；利其田宅，言給以田宅便利之處。

⑦改造：更選擇。

⑧陘隘：言秦地勢險固。

⑨頤之以刑罰：盧文弨曰：「贖音頤。」戰不勝則以刑罰凌籍他。

⑩五甲首而隸五家：斬敵人之首五個，就使他發五戶，所以上言功賞相長。

⑪四世有勝：胡三省曰：「四世謂秦孝公，惠文王，悼武王，昭襄王。」

⑫有遇之者，若以焦熬投石焉：胡三省曰：「焦熬之物至脆，投石則碎。」按有遇之者，言遇湯武仁義之師，無能敵之者。

⑬未有貴上安制蕃節之理也：未有貴愛其上，爲之致死，安於制度，極於節義之理。

⑭諸侯有能微妙之以節，則作而兼殆之耳：楊倞曰：「微妙，精盡也；節，仁義也。」言有能盡力於仁義者，則必起而使此數國皆至於危殆。

⑮故招延募選，隆勢詐，上功利，是漸之也：招延募選指齊之技擊，隆勢詐指秦人，尚功利指魏人。漸，詐欺。

⑯是齊之也：使與仁義相齊一。

⑰獨夫村：孟子引秦誓亦有此語。

③大齊：以仁義教化爲大齊，次者爲小齊。

④代翁代張，代存代亡，相爲雌雄耳；翁，收斂；張，張開。雌雄喻勝負。言時斂時開，時能存時能亡，互爲勝負。

⑤知莫大於棄疑：知同智，古今字。棄疑惑則用人不疑。

⑥不可必也：雖至無悔，但仍不可自信其必勝，故尙須以下各事。

⑦處舍收藏欲周以固：楊偉曰：「處舍，營壘也，收藏，財物也；周密牢固則敵不能陵奪矣。」

⑧欲潛以深，欲五以參：楊偉曰：謂使間諜觀敵欲潛隱深入之也。伍參猶錯雜也，使間諜或參之，或伍之於敵之間而盡知其事。

⑨無欲將而惡廢：按欲惡即好惡，勿以所喜之人爲將，而不以所惡之人爲將，須視其人之能否，勿以私好惡爲標準。

⑩將死鼓：軍中鳴鼓則進，大將至死而鼓聲不絕。

⑪捍：捍蔽。

⑫儻刃：向刃，言抵抗。

⑬微子開封於宋：微子開即微子啓。已見卷一註。

⑭曹觸龍斷於軍：其事無考。楊偉引說苑左師觸龍事，然爲夏事非商事，亦不類。

⑮商之服民，所以養生之者，無異周人：胡三省曰：「以上下文觀之，商周二字恐或例置。」

②自西自東，自南自北，無思不服：此毛詩大雅文王有聲之詩。

③故亂者樂其政，不安其上，欲其至也；亂國之人民皆樂我之政，故不安其上之統治而盼望我軍之至。

④周民東亡：不欲爲秦國百姓，故向東逃亡。

⑤寶器：國家歷傳寶藏之重器，亦稱重器，若九鼎等。孟子言滅人國者「毀其宗廟，遷其重器。」遷寶器猶言滅國。

⑥西周公：西周武公之子文公。自赧王時起，東西周分治。

⑦黑狐之聚：在今河南省汝縣西北。黑音憚。

⑧楚王遷魯於莒：魯自伯禽受封至此時而亡。莒在今山東省莒縣。

五十三年 西元前
二五四年

(一) 繆 ⊕ 伐魏，取吳城 ⊙。韓王入朝，魏舉國聽令。

【註】

⊕ 繆：秦將名。

⊙ 吳城：按漢書地理志，吳山在太陽縣西，上有吳城。吳山在今山西省安邑縣東南。

五十四年 西元前
二五三年

(一) 王郊 ⊕ 見上帝於雍 ⊙。

(二) 楚遷于鉅陽^①。

【註】

① 郊：祭天之禮稱爲郊。

② 雍：秦惠公所都，在今陝西省鳳翔縣南。

③ 鉅陽：胡三省曰：「赧王三十七年，楚自郢東北徙於陳，今自陳徙鉅陽，至始皇六年，春申君以朱英之言自陳徙壽春，此時雖徙鉅陽，未離陳地也。」是胡氏以爲鉅陽當去陳不遠，但其確地無考。

五十五年^{西元前二五二年}

(一) 衛懷君朝於魏，魏人執而殺之，更立其弟，是爲元君。元君，魏罃^①也。

【註】

① 魏罃：魏君之罃。

五十六年^{西元前二五一年}

(一) 秋，王薨，孝文王立。尊唐八子^①爲唐太后，以子楚爲太子。趙人奉子楚妻子歸之。韓王衰絰^②入弔祠。

(二) 燕王喜使栗腹約歡於趙，以五百金爲趙王酒。反而言於燕王曰：「趙壯者皆死長

平^①；其孤未壯，可伐也。」王召昌國君樂閒問之，對曰：「趙四戰之國^②，其民習兵，不可。」王曰：「吾以五而伐一。」對曰：「不可。」王怒，羣臣皆以爲可。乃發二千乘，栗腹將而攻鄆^③，卿秦攻代^④。將渠曰：「與人通關約交，以五百金飲人之王，使者報而攻之，不祥，師必無功。」王不聽，自將偏軍隨之。將渠引王之綬^⑤，王以足蹴之^⑥。將渠泣曰：「臣非自爲，爲王也。」燕師至宋子^⑦，趙廉頗爲將，逆^⑧擊之，敗栗腹於鄆，敗卿秦樂乘於代^⑨，追北五百餘里，遂圍燕。燕人請和。趙人曰：「必令將渠處和^⑩。」燕王使將渠爲相而處和，趙師乃解去。

(三) 趙平原君卒。

【註】

① 八子：七子八子，均秦宮中女官名。

② 衺經：指居喪所穿的衣服。

③ 長平：長平之戰，事見卷五，時在周赧王五十五年。

④ 四戰之國：四面都是強敵，無險可守，須四面應戰，所以人民習於戰鬥。

⑤ 綬：音霍，在今河北省柏鄉縣北。

⑥ 代：在今察哈爾省蔚縣東北。

④引王之綬：綬，所以佩印者。言牽引燕王佩印之帶以止王。

⑤蹶之：用足踢。

⑥宋子：故城在今河北省趙縣。

⑦遂：同逆。

⑧樂乘於代：樂乘趙將，而非燕將；戰國策曰：「樂乘敗卿秦於代」，疑通鑑原亦同，後人誤刊。

⑨處和：主持和議。

孝文王

元年四元前
三五〇年

（一）冬十月，己亥，王○即位。三日薨。子楚立，是爲莊襄王。尊華陽夫人爲華陽太后，夏姬爲夏太后○。

（二）燕將攻齊聊城○拔之○。或譖之燕王，燕將保聊城，不敢歸。齊田單攻之，歲餘不下。魯仲連乃爲書，約之矢○以射城中，遣燕將爲陳○利害，曰：「爲公計者，不歸燕，則歸齊。今獨守孤城，齊兵日益而燕救不至，將何爲乎？」燕將見書，泣三日，猶豫不能自決：欲歸燕，已有隙；欲降齊，所殺虜於齊甚衆，恐已降而後見辱。喟然歎曰